31999R2701

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2701/1999 НА СЪВЕТА
от 14 декември 1999 година
за изменение на Регламент (ЕО) № 2201/96 относно общата организация на пазарите на продукти от преработени плодове и зеленчуци

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейския съюз, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент [1],

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет [2],

като има предвид, че:

(1) член 6 от Регламент (ЕО) № 2201/96 [3] предвижда годишно разпределение между държавите-членки на квотата, определена за предоставянето на помощ за производството на продукти от преработката на домати; за 1999/2000 пазарна година това разпределение следва да се изчислява въз основа на средното произведено количество, за което минималната цена е била спазена през 1997/1998 и 1998/1999 пазарни години; от 2000/2001 пазарна година то следва да се базира на средните количества, произведени през трите пазарни години, предхождащи тази, за която се извършва разпределението;

(2) в Португалия 1997/1998 пазарна година се характеризираше с изключително неблагоприятни климатични условия, които предизвикаха необичайно рязък спад на производството; ако квотите бъдат разпределени въз основа на необичайно ниската продукция на Португалия, няма да бъде отчетен производствения потенциал на тази държава-членка при нормални климатични условия;

(3) на Португалия следва да се предостави, по изключение и само за двете пазарни години, засегнати от необичайния спад на производството на домати за преработка, а именно 1999/2000 и 2000/2001 пазарни години, допълнителна квота за преработка на пресни домати в концентрат, която да компенсира загубата на квоти в резултат на анормалните условия през 1997/1998 пазарна година, без с това да се ощетяват производителите от останалите държави-членки; за 1999/2000 пазарна година това допълнително количество следва да се определи на 83 468 тона, а за 2000/2001 пазарна година да се изчисли, като действително преработеното количество през 1997/1998 пазарна година се замести с първоначално определеното за Португалия количество от 884 592 тона;

(4) настоящият регламент се отнася за 1999/2000 пазарна година; тази пазарна година започна на 15 юни 1999 г.; настоящият регламент следва да се прилага от тази дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 6 от Регламент (ЕО) № 2201/96 се добавя следният параграф:

„3а. Независимо от параграф 3, за 1999/2000 и 2000/2001 пазарни години на Португалия се предоставя допълнително количество пресни домати, предназначени за производство на концентрат. Това количество е:

— 83 468 тона за 1999/2000 пазарна година, и

— за 2000/2001 пазарна година — разликата между количеството, изчислено в съответствие с параграф 3, и количеството, изчислено като количеството пресни домати, използвано в Португалия за производството на концентрат през 1997/1998 пазарна година се замести с 884 592 тона.

Количеството пресни домати, посочено в параграф 1, и количеството пресни домати, предназначени за производство на концентрат, посочено в параграф 2, втора алинея, първо тире, се увеличават за тези две пазарни години с предоставеното на Португалия допълнително количество.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент се прилага от 15 юни 1999 година.

---

(1) Становище от 2 декември 1999 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

(2) Становище от 20 октомври 1999 г. (все още непубликувано в *Официален вестник*).

(3) ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 29. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2199/97 (ОВ L 303, 6.11.1997 г., стр. 1).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 14 декември 1999 година.

За Съвета

Председател

K. HEMILÄ